

نظرية عند شاذلي فرحود في محتوى أغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجيج

Khaerun Nisa Nuur¹, Marwah Limpo², Laely Yuliani Sa'id³, Aqilah Nurfitriah⁴

Universitas Islam Negri Alauddin Makassar¹²³⁴

khaerunnisa.nuur@uin-alauddin.ac.id¹, marwah.limpo@uin-alauddin.ac.id², laelyyuliani05@gmail.com³, 40100120026@uin-alauddin.ac.id⁴

Submitted : 19 September 2024

Accepted: 01 Desember 2024

مستخلص

هذا البحث هو بحث الذي يستعرض إلى دراسة علم التركيب عن "محتوى أغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجيج (دراسة تحليلية تركيبية). وتبين بها عن المعنى والعاطفة والخيال ولغة الشعر وموسيقى الشعر في أغنية "القلب وما يهوى" وعلاقة بين العناصر التركيبي في أغنية "القلب وما يهوى". الهدف الذي يراد عليه الحصول فيها هدفان: لمعرفة المعنى والعاطفة والخيال ولغة الشعر وموسيقى الشعر في أغنية "القلب وما يهوى" ولمعرفة علاقة بين العناصر في أغنية "القلب وما يهوى". وتتم طريقة الوصفي النوعي بطريقة الإستماع، وجمع الكتب والرسائل والمجلات المتعلقة بالبحوث، وتسجيل البيانات من المصادر التي تم جمعها. تظهر النتائج في هذا البحث يشير إلى أن أغنية "القلب وما يهوى" تتكون من 12 سطر باستخدام التحليل التركيبي لنظرية الشاذلي فرحود وتلك النظرية تتكون من 6 عناصر وهي المعنى والعاطفة والخيال ولغة الشعر وموسيقى الشعر وعلاقة بين العناصر التركيبي. المستفاد في هذا البحث هو زيادة المعرفة حول المحتوى في الأغنية من هذا البحث، خاصة في أغنية القلب وما يهوى، وزيادة المراجع على الطلاب الذي يريدون أن يكتبوا كتابة علمية معلقة بهذا البحث.

الكلمات المفتاحية: نظرية الشاذلي فرحود؛ أغنية "القلب وما يهوى"؛ إنشاد علي

حجيج

Abstract

This research is a study that reviews the structural analysis of the song "Al-Qolbu wa ma Yahwa" by Ali Hajij (a structural analytical study). The research reveals the ideas,

emotions, and imagination in the song "Al-Qolbu wa ma Yahwa" as well as the linguistic and musical structure of the poetry in the song. There are two objectives of this research: to understand the ideas, emotions, and imagination in the song "Al-Qolbu wa ma Yahwa" and to understand the linguistic and musical structure of the poetry in the song. The method used is descriptive qualitative by listening, collecting books, articles, and journals related to the research, and recording data from the collected sources. The results of this research show that the song "Al-Qolbu wa ma Yahwa" consists of 12 lines using structural analysis based on Shadhili Farhud's theory, which consists of 6 elements: ideas (المعنى), emotions (العاطفة), imagination (الخيال), poetic language (لغة الشعر), musical poetry (موسيقى الشعر), and relationships between elements (علاقة بين العناصر التركيبي). The benefit of this research is to enhance knowledge about the content of the analyzed song, particularly the song "القلب وما يهوى", and to provide additional references for students who wish to write scientific works related to this study.

Keywords: Theory of Syadzili Farhud; Song of "Al-Qolbu wa Ma Yahwa"; Singer Ali Hojeij.

Abstrak

Penelitian ini merupakan studi yang meninjau tentang analisis struktur dalam lagu "Al-Qolbu wa ma Yahwa" karya Ali Hajij (kajian analitis struktural). Penelitian ini mengungkapkan gagasan, emosi, dan imajinasi dalam lagu "Al-Qolbu wa ma Yahwa" serta bagaimana struktur bahasa dan musik puisi dalam lagu tersebut. Tujuan penelitian ini ada dua, yaitu: untuk mengetahui gagasan, emosi, dan imajinasi dalam lagu "Al-Qolbu wa ma Yahwa" dan untuk mengetahui struktur bahasa dan musik puisi dalam lagu tersebut. Metode yang digunakan adalah deskriptif kualitatif dengan cara mendengarkan, mengumpulkan buku-buku, artikel, dan jurnal yang berkaitan dengan penelitian, serta mencatat data dari sumber yang telah dikumpulkan. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa lagu "Al-Qolbu wa ma Yahwa" terdiri dari 12 baris dengan menggunakan analisis struktural berdasarkan teori Shadhili Farhud yang terdiri dari 6 unsur yaitu gagasan (المعنى), emosi (العاطفة), imajinasi (الخيال), bahasa puisi (لغة الشعر), dan irama dan rima (موسيقى الشعر), dan keterkaitan antar unsur

struktural (العلاقة بين العناصر التركيبي). Manfaat dari penelitian ini adalah meningkatkan pengetahuan tentang isi dalam lagu yang dianalisis, khususnya lagu "القلب وما يهوى", serta menambah referensi bagi para mahasiswa yang ingin menulis karya ilmiah yang berkaitan dengan penelitian ini.

Kata Kunci: Teori Syadzili Farhud; Lagu "Al-Qolbu wa Ma Yahwa"; Penyanyi Ali Hojeij.

أ. مقدمة

التحليل التركيبي هو تحليل يعمل عن طريق تفكيك عناصر الداخلي بالترتيب واضح، ويتعبر عن العناصر الداخلي ويعالق بين العناصر بطريقة متماسكة وتأزيرية.¹ وفي هذا التحليل يرى أن العناصر التركيبي للأغاني مترابطة، وتحدد معنى بعضها ببعض.² لذلك، لفهم معناها يجب دراسة الأعمال الأدبية بناءً على تركيب خاص. أحد المفاهيم الأساسية التي تميز النظرية التركيبية هي الافتراض المسبق بأن عمل الأدبي في حد ذاته هو تركيب مستقل يمكن فهمه على أنه وحد موحد مع عناصر بناءً متشابهة.³ هذه العناصر هي التي تجعل الأعمال الأدبية تظهر كأعمال أدبية، وهي عناصر يمكن العثور عليها في الواقع إذقرأ الناس الأعمال الأدبي.⁴ فلذلك، لفهم معناه لا بد من العمل الأدبي أن يبحث على أساس التركيب نفسه.

الأدب هو نتاج العمل البشري الذي يُعبر عنه بشكل مكتوب أو شفوي والذي يمتلك قيمة عالية. وعمل الأدبي هو تعبير عن المشاعر الإنسانية الشخصية في شكل تجارب، وأفكار، ومشاعر، وأفكار، وحماس، ومعتقدات في شكل صور الحياة التي يمكن أن تولد الاقتتان بها أدوات اللغة ووصفها في شكل مكتوب.⁵ كما تعرف الباحثة عن العمل الأدبي تنقسم إلى عدة أجزاء، وهم في شكل نثر وشعر وأغاني وروايات وما إلى ذلك.

الأغنية تحتوي على كلمات وتحتوي على المشاعر الشخصية للشاعر. الكلمات هي تعبير قادر على إثارة المشاعر وتحفيز خيال الحواس الخمس بترتيب إيقاعي. في الكلمات، سيفهم المستمعون نية المغني وهدفه حتى

¹Sangidu, *Strukturalisme Dalam Sastra Arab* (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2018) h. 20.

²Nuril Khusniyati, 'Analisis Struktural Syair Lagu Ebiet G. Adepada Album Bahasa Langit', *Skripsi* (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2006).

³Tirto Suwondo, *Teori Penelitian Sastra* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012) h. 11.

⁴ليمبو، مروة، والنساء لطيفة، 'الدراسة البنوية للعناصر الداخلية في قصة قصيرة' "الشجرة المقدسة" لمحمد الزفاف، *الحكمة*، جزء 25، 2023، ص. 40.

⁵Felta Lafamane, 'Karya Sastra "Puisi, Prosa, Drama"', *OSF Preprints*, 2020, h. 1.

يصبح المستمع متعاطفًا أو يغني بما يغني به أغنيته.⁶ فلذلك من كل الأغنية لابد لها المعنى لتوضيح معنى الأغنية.

وإن المنهجية التركيبية للإنتاج الأدبي، عند التركيبي، هو المنهج الجمعي الذي يبني من العناصر المترابطة و المتناسكة من بينها. من ناحية، تعرف تركيبية لإنتاج الأدبي بالتركيب والتحقيق وتصوير المواد وجمع الأعضاء التي تكون بناء متكاملًا رائعًا، وكذلك تعلن تركيبية لإنتاج الأدبي مفهوم العلاقات بين العناصر الداخلية المتعلقة و المتناسكة من بينها، التي تكون وحدة متكاملة رائعة، من ناحية أخرى.⁷ عند تحليل الشعر أو الأغنية، يجب أن يكون الشرح واضحًا، من خلال شرح التعبيرات الأستراتيجية وتوضيح علاماتها الرمزية إذا كانت موجودة. واستخدامات الباحثة التحليل التركيبي في العمل الأدبي قد يستخدمه كثيرًا من الأدباء. عند نظرية الشاذلي فرحود في التعبير التركيبي أغنية "القلب وما يهوى" التي تتكون من 6 نقاط في التحليل التركيبي وهي المعنى والعاطفة والخيال ولغة الشعر وموسيقى الشعر وعلاقة بين العناصر التركيبي.

ب. منهجية البحث

منهجية البحث هي المنهج في التفكير والتصرف تتبناه الباحثة لتنظيم أفكارها وتحليلها وتقديمها، وبالتالي الوصول إلى نتائج وحقائق معقولة عن الظاهرة الدراسة الواقعية.⁸ تستخدم الباحثة في كتابة هذه الرسالة منهج البحث في كتاب بحث علمي صادر عن جامعة علاء الدين الإسلامية في كتابة المقالات أو الرسائل العلمية. ويجب أن نشتمل المنهج العلمي على أربعة عناصر على الأقل، منها:

1. نوع البحث

نوع البحث التي تستخدم الباحثة هو البحث الوصفي (Kualitatif). والطريقة التي استعملتها الباحثة هي الطريقة المكتبية بوسائل قراءة الكتب والمقالات المتنوعة المتعلقة، ثم تفهيم واطلعت عليها مطالعة عميقة للحصول على نتيجة تامة. البحث النوعي يكون دور الباحثة أداة أساسية في جمع البيانات وتفسيرها. عادة ما تستخدم أدوات جمع البيانات المراقبة المباشرة والمقابلات والبحوث الوثائقية. عند تثليث صحة البيانات وموثوقيتها باستخدام الطريقة الإستقرائية، فإنها تؤكد على البحث النوعي بدلاً من التعميم.

2. مصدر البيانات

أ. المصدر الأساسي

⁶ Monalisa, Pemaknaan Lirik Lagu "Anata", "Niji", dan "Winter Fall" Karya Hideto Takarai Analisis Semiotik, *Skripsi* (PadangS: Universitas Andalus) 2017, h. 2.

⁷ مفتاح الخيرة، التحليل البنيوي لكلمات الأغنية "أنت نور الله فجر" إنشاد ماهر زين، الرسالة (مكاسر: كلية الآداب و العلوم الإنسانية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية، 2022) ص. 14.

⁸ ربحي مصطفى عليان، *البحث العلمي* (الأردن: جامعة البقاء التطبيقية، 2001)، ص. 35.

المصدر الأساسي الذي استخدمته الباحثة هو أغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجاج.

ب. المصدر الثانوي

المصادر الثانوية التي استعملتها الباحثة في هذا البحث هي المصادر التي تحتوي على معلومات منقولة عن المحتوى الأغنية كالمراجع، والمقالات، والكتب الأخرى.

3. طريقة جمع البيانات

قد قامت الباحثة بجمع المواد مع الإ اعتماد على الطريقة المكتبية بوسائل قراءة كلمات أغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجاج مع المعاني الصريحة والضمنية. والقراءة من بعض المقالات المتعلقة و المجالات المرجعية بهذا البحث والأعمال العلمية الأخرى.

وأما طريقة جمع البيانات في هذا البحث كما يلي:

أ. الإستماع، هو سمع الأغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجاج.

ب. جمع الكتب والرسائل والمجلات المتعلقة بالبحوث.

ج. تسجيل البيانات من المصادر التي تم جمعها. يتم استخدام هذه البيانات كبيانات أولية تحتاج إلى تحليل.

4. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث هي تحليل المضمون (Content Analysis) الذي ذكر مراجعها وكتابة الإستنتاجات من التحليل الذي قامت به الباحثة. وأما طريقة تحليل البيانات في هذا البحث كما يلي:

أ. القراءة، هي قراءة النص أغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجاج وقراءة الباحثة طريقة تركيبية من الشاذلي فرحود.

ب. تحليل التركيبي في أغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حجاج.

ج. تحليل المقالات أو البحث العلمية المتعلقة بهذا البحث.

د. تسجيل الكتابة، هي عملية تسجيل البيانات وكتابتها في بطاقات بيانية منظوما ومرتباً لتسهيل مراقبة البحث فيما بعد.

ج. البحث

أ. المعنى والعاطفة والخيال ولغة الشعر وموسيقى الشعر في أغنية "القلب وما يهوى"

1. المعنى

المعنى هو مفهوم أو المعنى تظهر في عقل شخص نتيجة للتفكير أو الخيال أو الإلهام. يمكن أن تكون الأفكار خططا أو مفاهيم أو آراء يمكن تحويلها إلى أفعال أو أعمال فعلية.⁹ الأفكار غالبا ما تكون نقطة

⁹محمد عماد الدين، التحليل التركيبي لكلمات أغنية اعطوان الطفولة لرمي بندالي (دراسة تحليلية أدبية)، الرسالة (مكاسر: كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية، 2022)، ص. 42.

البداية لإنشاء شئى جديد، مثل منتج أو عمل فني أو حلا لمشكلة معينة. يمكن أن تكون الأفكار أيضا مصدر إلهام ودافع في الحياة اليومية. الطريقة المستخدمة لفهم المعنى من العمل الأدابي وهي من خلال كل فقرة في ذلك العمل الأدابي وكذلك في الأغنية. لنعرف الفكرة الرئيسية نستطيع أن نقرأ أو لا كل كلمات في تلك الأغنية.

الفكرة الرئيسية في كلمات الأغنية تحتوى على مجموعة متنوعة من الجوانب العاطفية والنفسية، بما في ذلك الشوق والحزن والألم والخيبة، بالإضافة إلى الحاجة إلى الفهم والدعم والسلام. بعض الأفكار المتضمنة في هذه الكلمات هي:

- (1) هناك تعبير عن السر الذي يُخفى والنعمة الجمالية التي تظهر في عيون الشخص. يمكن أن يعكس هذا الجانب الداخلي غير المرئي مباشرة ولكن يظهر من خلال نظرات أو تعابير الشخص.
- (2) تصوّر هذه الكلمات التجربة العاطفية العميقة، خصوصًا في سياق المشاعر الحزينة والألم والصعوبات التي يواجهها المؤلف.
- (3) هناك طلب للفهم والدعم من الآخرين، مع التعبير عن الأمل في أن يفهم الآخرون المشاعر المضطربة ويقدموا الدعم في الأوقات الصعبة.
- (4) هناك تعبير عن الفقدان والشعور بالوحدة، ولكن أيضًا عن الحاجة إلى الوجود والدعم من شخص محبوب. بشكل عام، تعبر كلمات هذه الأغنية عن مشاعر الحنين والحزن والصعوبات التي يواجهها المؤلف. يعبر المؤلف عن تجربة عاطفية عميقة، وعن الصراعات الداخلية التي يواجهها في العلاقات مع الآخرين. تظهر عبارات تعبر عن الألم والإحباط تجاه من ينتقده ويبتعد عنه، مع شوقه لحضور ودعم أحبائه. وبين السطور، توجد رغبة في فهم الذات والعلاقات الأعمق مع الآخرين، مع تعبير عن مشاعر مضطربة وأفكار مليئة بالحنين والحزن. بالإضافة إلى ذلك، هناك جهود للبحث عن السلام والأمان في العلاقات التي يطمح إليها. تخلق كلمات الأغنية صورة معقدة عن رحلة عاطفية وروحية للفرد في مواجهة التحديات والصعوبات في الحياة.

2. العاطفة

وجدت الباحثة في هذه الأغنية "القلب ومايهوى" بعض العاطفة وهم الحنين، الحزن، والنضال. الحنين هو يشير إلى الرغبة في اللقاء أو الانضمام إلى شخص محبوب بشدة أو مرغوب به بشدة. هذا الشعور يتجاوز مجرد الحنين العادي ويعكس الحاجة العميقة للتقرب من الشخص المحبوب. والحزن هو يظهر الشعور بالحزن أو الفقدان الذي قد ينشأ بسبب الانفصال أو الشعور بالانفصال عن الشخص المحبوب. يمكن أن يكون الحزن ناتجًا عن الشعور بالفقدان أو عدم اليقين بشأن العلاقة مع هذا الشخص. والنضال هو يشير إلى الجهد أو الكفاح للتغلب على العقبات أو الصعوبات في العلاقة مع الشخص المحبوب. يمكن أن يشمل هذا الكفاح العاطفي، مثل التعامل مع مشاعر الحزن والفقدان، أو الكفاح الجسدي أو الجغرافي، مثل البعد الذي يفصل بينهما. في

كلمات الأغنية، تترابط هذه الأحاسيس الثلاثة معًا وتشكل سردًا عن تجربة عاطفية معقدة وعميقة في العلاقات بين البشر. ولكن المستوى أو المقدار يختلف من شخص لآخر. في الكلمات

"يالوم العزالي فلترأف بالحالي"

"مالي صبر مالي مع هذه الأشواق"

"أهاتي أشواقي حزني مع آلمن وشجاي"

في كلمات الأغنية المذكورة أعلاه، يصوّر المنشد الحنين من كلمة الأشواق. هذه الكلمة تعبّر عن شعور الحنين العميق والقوي الذي يشعر به كاتب الأغنية تجاه شخص ما أو شيء معين. ومن جميع الكلمات تدل على أن المنشد يعبّر عن شعور الإحباط، الإرباك، أو حتى الغضب تجاه شخص قام بأفعال السخرية والمحاولة لفصلهم عن شيء أو شخص مهم بالنسبة لهم. من خلال استدعاء هذا الشخص، يظهر المنشد بطريقة غير مباشرة أنه يشعر بالاضطراب والتأثير العاطفي الناتج عن أفعال هذا الشخص. ويمكن أن يعكس هذا أيضًا شعور المنشد بالخيانة أو المعاملة غير العادلة التي يتعرضون لها من الشخص الذي قام بالسخرية وفصلهم عن الأمور أو الأشخاص المهمين بالنسبة لهم. وفي الكلمات

"يا سري أخفي في عيني منك ظلال جمال"

"لو يجري مع دمعي يجري نبض فؤاد مال"

نرى من ذلك كلمات الأغنية، كتب المؤلف يصور الحزن. العلامة التي تشير إلى كلمة "الحزن" في كلمات الأغنية هي استخدام كلمة "دمعي"، والتي تعني "دموعي". تعبر هذه الكلمة عن الحزن الذي يشعر به كاتب الأغنية. ويعبر هذا النص عن شخص يخفي جمالًا في قلبه ويعبر عن أنه إذا تدفقت دموعه، فهي نبض لقلبه. يمكن تفسير ذلك على أنه تعبير عن الجمال الذي يكمن في قلبه، والذي قد يكون مرتبطًا بالحب أو العواطف العميقة تجاه شخص ما أو شيء معين. بالإضافة إلى ذلك، يشير النص إلى أنه حتى في الحزن أو الألم، فإن مشاعر الحب لديه تبقى حية وناضجة، كما لو كانت علامة حيوية على وجوده. وفي الكلمات

"مالي صبر مالي مع هذه الأشواق"

في كلمات هذه الأغنية، يعبر عن عدم القدرة على الصبر، مما يدل على أن المؤلف يشعر بصعوبة بالغة في البقاء أو التصدي في وجه الصعاب أو المواقف الصعبة أو المحفوفة بالتحديات. أن المؤلف يشعر بصعوبة بالغة في التحمل أو التصدي في مواجهة الصعاب أو الأوضاع الصعبة. تعكس هذه العبارة الشعور بعدم القدرة أو الفشل في الصبر في وسط الصعاب أو المعاناة التي يعاني منها المؤلف. يمكن أن تعكس هذه العبارة الصراع الداخلي للحفاظ على الهدوء أو السيطرة تحت الضغط، أو الصراع للتغلب على التحديات التي يواجهها.

3. الخيال

الخيال الذي يصوره المكاتب في كلمات الأغنية يتعلق بالمشاعر والتجارب العاطفية العميقة، والعلاقة القوية بين القلب والمشاعر، إحدى الكلمات الأغنية التي تظهر الخيال هي:

"ياذاتي في روعي تخفي تظهرها عيني"

تصور هذه الكلمات مفهوما مجردا للغاية، وهو كيف يمكن لمشاعر أو روح شخص ما أن تتجلى من خلال عينيه. هذا يخلق صورة قوية لعمق العواطف والأفكار المخفية داخل الإنسان، مما يسלט الضوء على الخيال وتعقيدات الإنسان.

استخدام كلمة "ذاتي" هنا يصور مفهوما عميقا لذات الشخص، ليس فقط محصورا في الجانب الجسدي أو الخارجي، بل يشمل أيضا الأبعاد الداخلية أو الروحية. هذا يخلق صورة للوعي الذاتي العميق وتعقيدات الروح التي تمكن داخل الشخص.

بالمعنى الحرفي، تلمح هذه الجملة إلى أن شيئا مهما للغاية، ربما يكون سرا أو عاطفة عميقة جدا، يُخبأ داخل روح الشخص، ويمكن رؤيته أو إحساسه من خلال نظرتة. فهذا ليس فقط عن الرؤية البصرية، بل عن طريقة النظر أو الأجواء التي يمكن أن يلتقطها الآخرون عند رؤية الشخص.

هذه الخيالية تخلق صورة قوية لعمق نفساني للشخص، حيث يوجد أكثر من مجرد ما يظهر جسديا. وتسلط الضوء على تعقيدات الإنسان، حيث يمكن أن تكون هناك جوانب كثيرة من ذاتنا التي قد لا تظهر مباشرة، ولكن تنعكس من خلال التعبيرات ونظراتنا.

4. لغة الشعر

في هذا السياق، لغة الشعر يغطي عدة جوانب. الأول، المفردات. في هذه الأغنية "القلب وما يهوى"، استعمل المؤلف المفردات من اللغة العربية الفصحى. اللغة الفصحى بمعنى اللغة الرسمية التي تتم فيها الكتابة والتعليم في العديد من الدول العربية. تستخدم في المراسلات الدوائر الحكومية وفي التعليم والمدارس. تتمتع بشكل متميز بالتاميل المعنون والترتيب المعنون للكلمات والمفاسد.

بناء على ذلك، استخدم المؤلف اللغة العربية الفصحى في أغنية "القلب وما يهوى"، حيث تكون المفردات المستخدمة واضحة ومنظمة بشكل جيد في كتابة الأغنية.

الثاني الترتيب، استخدم المؤلف في أغنية "القلب وما يهوى" باللغة العربية الفصحى. البعض من الشعراء يبنون تراكمات كلمات نظيفة من العيوب اللغوية وأخطاء التركيب، مما يجعلها موجزة وملخصة وواضحة.

ومع ذلك، يصعب على الباحثة أن تفحص تراكمات اللغة ويفهم القواعد في هذه الأغنية. في هذه الأغنية، هناك تكرار في الجمل سواء كان التكرار في الكلمات أو العبارات أو الأبيات أو السطور أو أجزاء الشعر التي تعتبر مهمة للتأكيد في السياق المناسب. تتضمن تركيبية اللغة في كلمات الأغنية استخدام أساليب وتراكب لغوية متنوعة وجذابة. يمكن رؤية بعض السمات التركيبية التالية:

يظهر في بعض الأبيات حيث تترابط الجمل المتعلقة وتحمل أنماطا متشابهة، مثل

"يا سري أخفي في عيني منك ظلال جمال"

"ياذاتي في روعي تخفي تظهرها عيناى."

يُظهر في استخدام الأسئلة البلاغية للتعبير عن المشاعر والأفكار، مثل

"والقلب وما يهوى كم تؤنسه البلوى؟"

تحتوي الكلمات على وصف بصري قوي، مثل

"لا تتبعه الشكوى أو دمع الأحداق"

"سال القلب جلياً من نار الإحساس"

الثالث مهارات الأدبية، بعض الشعراء لديهم مهارات تظهر عندما يستخدمون المفردات، التي يعتادون استخدامها للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم من خلال أعمالهم الخاصة. وبذلك، يستطيع المؤلف استخدام التركيبات البسيطة التي يمكنها نقل الحركة والمشاعر. وهذه بعض المهارات الأدبية الموجودة في كلمات الأغنية.

استخدام اللغة المجازية لنقل معانٍ أعمق وأكثر تعقيداً، مثل "يا سري أخفي في عيني منك ظلال جمال" الذي يصور السرّ المخفي في العينين. إعطاء صفات إنسانية لأجسام أو مفاهيم غير بشرية، على سبيل المثال "لو يجري مع دمعي يجري نبض فؤاد مال" الذي يظهر الارتباط العاطفي بين دموع العين ونبض القلب. استخدام الأسئلة البلاغية لخلق تأثير عاطفي أو إشاري، مثل "والقلب وما يهوى كم تؤنسه البلوى؟" الذي يبحث في مشاعر الشخص الذي يعاني من الحزن.

هذه بعض الأمثلة على المهارات الأدبية التي تظهر في كلمات الأغنية، والتي تضيف بعداً عاطفياً وجمالياً عميقاً إلى العمل الأدبي.

5. موسيقى الشعر

موسيقى الشعر تشير إلى النغمة والإيقاع الذي يتناغم مع اللغة الشعرية لإضفاء جو إيقاعي وموسيقى على النص الشعري. يمكن أن تكون هذه العناصر الموسيقية موجودة في تركيب الشعر نفسه أو تكون واردة أثناء أدائه. استخدام الشعراء في موسيقى الشعر وهو العروض. العروض هو العلم الذي يدرس أوزان الشعر.¹⁰ واستخدام المؤلف اللغة العربية الفصحى في الأغنية "القلب وما يهوى" لا توجد فيها الباحثة بحر الشعر العربي. كما نعرف أن اللغة العربية الفصحى غالباً ما تعتبر أجمل من الناحية الجمالية، بقدرها على التعبير عن المعاني بدقة وعمق لا يمكن عليها في اللغة الحديثة. في هذه الأغنية، لا تلتزم بقواعد العروض العربية لأن الشكل والأسلوب في الموسيقى غالباً ما يُولي أولوية للتعبير الفني والعاطفي على هيئة البنية الأدبية الرسمية. النوع الشعري المستخدم في كلمات هذه الأغنية هو الشعر الحر أو الشعر النثري. الشعر الحر هو شعر لا يرتبط على الإطلاق بقواعد الوزن والقافية والتفاعيل، لكنه لا يزال مرتبطاً بوحدة إيقاعية تشكل سمة مميزة للأعمال الأدبية ذات القيمة العالية. يعبر الشاعر فيه فقط عن مشاعره وخياله.¹¹

لا توجد أنماط شعرية منظمة بشكل ثابت مثلما هو الحال في الشعر العربي التقليدي الذي يتبع أنماط محددة مثل القافية والرديف. بدلا من ذلك، تشبه كلمات الأغنية أكثر النثر المنظم بصفة غير منتظمة، حيث يمكن

¹⁰ مصطفى حركات، أوزان الشعر، (الطبعة الأولى: القاهرة: الثقافية للنشر، 1998)، ص. 6.

¹¹ Ahmad Muzakki, *Pengantar Teori Sastra Arab* (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2011) h. 57.

التركيز الأساسي على التعبير العاطفي والفني. لذلك، نظراً لأن هذه الأغنية تدرج ضمن الأغاني الحديثة التي تستخدم اللغة العربية، فإنها لا تشبه الشعر بشكل عام الذي يتضمن الوزن والقافية والتفاعيل.

ب. العلاقة بين العناصر في أغنية "القلب وما يهوى"

عدد من العناصر في الأغنية التي بعنوان "القلب وما يهوى"، والتي تتكون من المعنى، والعاطفة، والخيال، واللغة الشعر، والموسيقى الشعر، يمكن اعتبارها مترابطة ومتجانسة. المعنى من هذه الأغنية تتضمن مشاعر الشوق، والحزن، والصعوبات التي يواجهها الشخص. والتي تعبر عن التجارب العاطفية العميقة، وكذلك الصراعات الداخلية التي يواجهها في علاقاته مع الآخرين. التعبيرات حول الألم وخيبة الأمل تجاه الذين ينتقدون ويبتعدون، مع شوقه لوجود ودعم الأحباء. هذا المعنى قد أوصله المؤلف بلغة تلامس المستمعين بشكل كبير، بحيث أن العاطفة الموجودة في هذه الأغنية تجعل الشخص يتفاعل بقوة ويفكر ملياً بالشوق والحزن. التصوير الخيالي للمشاعر أو روح الشخص يمكن أن يظهر من خلال عينيهِ ووعي الذات العميق وتعقيدات الروح الموجودة داخل الشخص قد عُرضت بشكل واضح وتم التعبير عنها بأسلوب شعري جذاب، بحيث يمكن للمستمعين استقبال الرسالة التي أراد المؤلف إيصالها وفهمها بشكل جيد. بالإضافة إلى ذلك، في إيصال الرسالة إلى المستمعين، استخدم المؤلف أيضاً إيقاعاً ورنه مترابطة ومتعلقة مع العناصر الأخرى، بحيث يمكن أن تؤثر على المستمعين في استيعاب المعنى الكامل المتضمن في أغنية "القلب وما يهوى".

د. خلاصة

بناء على نتائج التحليل في هذا البحث، الموضوع في هذا البحث هو المحتوى من الأغنية "القلب وما يهوى" إنشاد علي حبيب بدراسة تحليلية تركيبية والنظرية الشاذلي فرحود وهي المعنى والعاطفة والخيال ولغة الشعر وموسيقى الشعر وعلاقة بين العناصر التركيبية. ومن نتائج هذا البحث، يكمن استخلاص الإستنتاج أن: أ. تمثل الأغنية "القلب وما يهوى" مشاعر الوحدة والإحباط تجاه المنتقدين، والأمل في العثور على السلام والأمان في العلاقات. تتضمن العواطف في هذه الأغنية الحنين، الحزن، والنضال. بطريقة الخيال، تصوّر الأغنية وعياً عميقاً للذات وتعقيدات الروح المخفية داخل كل فرد. لغة الشعر تنقسم إلى الثلاثة. (1) المفردات التي استخدمها المؤلف في أغنية "القلب وما يهوى" هي المفردات من اللغة العربية الفصحى. (2) الترتيب، يظهر في بعض الأبيات حيث تترابط الجمل المتعلقة وتحمل أنماطاً متشابهة، واستخدام الأسئلة البلاغية للتعبير عن المشاعر والأفكار، وتحتوي الكلمات على وصف بصري قوي. (3) مهارات الأدبية، استخدام اللغة المجازية لنقل معانٍ أعمق وأكثر تعقيداً، إعطاء صفات إنسانية لأجسام أو مفاهيم غير بشرية، واستخدام الأسئلة البلاغية لخلق تأثير عاطفي أو إشاري. واستخدام المؤلف اللغة العربية الفصحى في الأغنية "القلب وما يهوى". والنوع الشعري المستخدم في كلمات هذه الأغنية هو الشعر الحر أو الشعر النثري.

ب. أن أغنية "القلب وما يهوى" تجمع بين المعنى والعاطفة والخيال واللغة الشعر والموسيقى الشعر بشكل مترابط ومتكامل. تعبر الأغنية عن موضوع الشوق، والحزن، والصعوبات العاطفية التي يواجهها الشخص من خلال تعبيرات مؤثرة وعميقة. استخدام اللغة الشعرية والمليئة بالخيال، مع الإيقاع المتناغم، يسمح للرسالة العاطفية للأغنية بأن تصل وتُفهم بشكل جيد من قبل المستمعين، مما يمنح تجربة عميقة ويؤثر على مشاعرهم بشكل كامل.

مراجع

المراجع الأجنبية

- Khusniyati, Nuril, 'Analisis Struktural Syair Lagu Ebiet G. Adepada Album Bahasa Langit', *Skripsi*. Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2006.
- Lafamane, Felta, 'Karya Sastra "Puisi, Prosa, Drama"', *OSF Preprints*, 2020.
- Muzakki, Ahmad, *Pengantar Teori Sastra Arab*. Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2011.
- Sangidu, *Strukturalisme Dalam Sastra Arab*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2018.
- Suwondo, Tirto, *Teori Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012.

المراجع العربية

- حركات، مصطفى. *أوزان الشعر، الطبعة الأولى: القاهرة: الثقافية للنشر، 1998 م.*
- ليمبو، مروة، والنساء لطيفة. 'الدراسة البنوية للعناصر الداخلية في قصة قصيرة "الشجرة المقدسة" لمحمد الزفزاف، الحكمة، جزء 25، 2023 م.
- عليان، ربحي مصطفى. *البحث العلمي. الأردن: جامعة البقاء التطبيقية، 2001 م.*
- عماد الدين، محمد. 'التحليل التركيبي لكلمات أغنية اعطوان الطفولة لرميي بندالي (دراسة تحليلية أدبية)'، *الرسالة، مكاسر: كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية، 2022 م.*
- التونجي، محمد. *المعجم المفصل في الأدب. لبنان: دار الكتب العلمية، 1993 م.*
- الخيرة، مفتاح. 'التحليل البنوي لكلمات الأغنية "أنت نور الله فجر" إنشاد ماهر زين، الرسالة (مكاسر: كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية، 2022 م.